

Cena egzemplarza zł 4  
Pobieranie wyższej opłaty jest nadużyciem

ILUSTROWANY

Prenumerata mies. zł 90  
wysyłka pod opaską zł 95

# KURIER POLSKI

Rok III

Centrala telefoniczna IKP w Bydgoszczy 33-41 i 33-42  
Telefon międzymiast. 36-00. Sekretariat redakcji 19-07  
Sekretariat przyjmuje codziennie od godz. 10 do 12

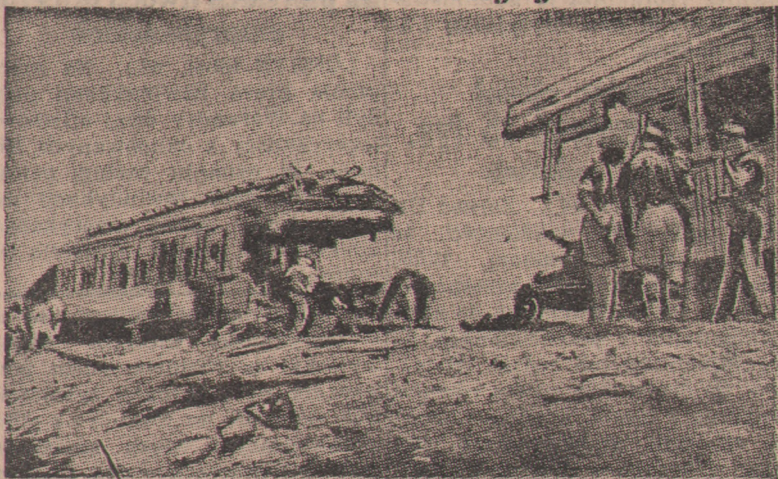
Piątek, dnia 30 maja 1947 r.

Konta: PKO „Zryw“ Nr VI-135; PKO IKP Nr VI-140  
Konto bież. Bank Gosp. Spółdz., Bydg., konto 8088

Nr 144

## Zbliża się punkt kulminacyjny obrad Partii Pracy w Margate Socjaliści angielscy przyjęli z uznaniem zapowiedź rządu o współpracy gosp. Anglii z ZSRR

Obrazek z Palestyny



W pobliżu stacji Rehoboth na linii kolejowej Cairo — Haifa terroryści wysadzili w powietrze pociąg osobowy. Szczęśliwym zbiegiem okoliczności liczba śmiertelnych ofiar tym razem nie jest wielka. Zabitych zostało trzech pasażerów cywilnych i pięciu żołnierzy brytyjskich

## Dementi rządu francuskiego Francja nie odda USA

Rokowania dotyczą jedynie tranzytu wojsk amerykańskich baz wojskowych

PARYŻ (obsł. wł.). Rząd francuski zabronił swym ministrom wygłaszania wszelkich przemówień politycznych. Zakaz ten nie został uzasadniony.

PARYŻ (obsł. wł.). Rzecznik francuskiego ministerstwa spraw zagranicznych oraz ambasador USA w Paryżu zdementowali jak najenergiczniej pogłoski, jakoby toczyły się rozmowy francusko-ame-

rykańskie, nad oddaniem przez Francję pewnych baz wojskowych USA. Rzecznik francuskiego ministerstwa spraw zagranicznych oświadczył, że toczą się jedynie rokowania w sprawie tranzytu przez terytoria francuskie wojsk amerykańskich, stacjonowanych na terenie niemieckim. Obecnie znajduje się we Francji 1200 żołnierzy amerykańskich na służbie.

## Zatarg władz okupacyjnych radzieckich i francuskich w Austrii

MOSKWA (Obsł. wł.). Rząd Związku Radzieckiego wystosował notę do rządu francuskiego, w której obwinia francuskie władze wojskowe w Austrii o nieszanowanie radzieckiej umowy w sprawie repatriacji obywateli obydwu państw. Nota stwierdza, że w obozach dla uchodźców w strefie francuskiej przebywa kilka tysięcy obywateli radzieckich, uprawiających wrogą propagandę wobec ZSRR. Przedstawicielom radzieckim zaś odmówiono prawa wstępu do tych obozów. We-

źle doniesień z Paryża, rząd francuski określił jakoby zarzuty radzieckie jako nieistotne, choćby i z tego względu, że obozy te pozostają pod opieką UNRRA.

## Stracenie 22 oprawców z Mauthausen

W miejscowości Landsberg, w amerykańskiej strefie okupacyjnej wykonano wyrok śmierci przez powieszenie na 22 strażnikach obozu koncentracyjnego w Mauthausen.

## 4 punkty wolności prasy

Z obrad podkomisji ONZ w Nowym Jorku  
WASZYNGTON (Obsł. wł.). Pod przewodnictwem sekretarza generalnego ONZ odbyło się posiedzenie podkomisji ONZ do spraw wolności prasy. Podkomisja ukończyła prace nad przygotowaniem porządku obrad dla mającej się odbyć światowej konferencji.

Ponadto podkomisja przyjęła wniosek przedstawiciela republiki filipińskiej, aby międzynarodowa konferencja określiła 4 zasadnicze punkty wolności prasy: 1. głoszenie prawdy bez uprzedzeń i bez złośliwych intencji; 2. ułatwianie załatwienia pro-

blemów społecznych i gospodarczych poprzez wolną informację; 3. włączenie się do powszechnego poszanowania praw obywatelskich bez względu na narodowość, płeć i religię; 4. dążenie do zachowania pokoju i bezpieczeństwa, poprzez wzajemne zrozumienie się i współpracę między wszystkimi narodami.

Wniosek filipiński, pomyślany początkowo jako poprawka do wniosku radzieckiego przyjęty został jako wniosek oddzielny.

## Minister Morrison o planowaniu gospodarczym i niebezpieczeństwach, grożących załamaniem produkcji. Opozycja przeciw zaciąganiu pożyczek w USA

LONDYN (obsł. wł.). W dalszym ciągu obrad Kongresu Partii Pracy przemawiał Herbert Morrison, minister odpowiedzialny za politykę gospodarczą rządu. Otwierając debaty na tematy gospodarcze, Morrison wyraził nadzieję, że wkrótce zawarty zostanie układ handlowy między Związkiem Radzieckim a Wielką Brytanią. Należy powitać z zadowoleniem każdą ofertę współpracy i wspólne osiągnięcia obu delegacji handlowych, gdyż zyskuje na tym tylko przyjaźń i wzajemne zrozumienie się.

Wielka Brytania, podobnie jak Związek Radziecki, prowadzi politykę oszczędnościową. Trzeba jednak strzec się niebezpieczeństw. Pierwszym warunkiem uniknięcia niebezpieczeństwa załamania gospodarczego jest, aby nie spocząć na laurach. Musimy produkować, aby nie dojść do bankructwa. Każdy strajk, którego się nie uniknie, jest dziś sabotażem, a nieoficjalny sabotaż jest gwałtem zadany światu.

Po drugie nie należy liczyć na zbyt szybkie osiągnięcie celu. Morrison ostrzegł przed zmniejszeniem okresu trwania trudności. Nie można bowiem marzyć o luksusie w domu, który jeszcze nie posiada dachu.

Trzecie niebezpieczeństwo leży w ograniczeniu odpowiedzialności. Brytyjski świat pracy musi brać udział w naradach, dotyczących spraw produkcji.

Morrison, omawiając rozdzwięki w Partii Pracy, powiedział, że historia osądzi wysiłki rządu Partii Pracy według tego, w jakim stopniu zdołał przeprowadzić naród po przez obecny trudny okres dziejowy.

W poprzedniej debacie na temat zagadnień rolniczych, dyskutowa-

no sprawę zwiększenia ilości rąk robotczych w rolnictwie. Zapadła uchwała o utworzenie specjalnego funduszu propagandowego Partii Pracy.

Posel Crossman, który stoi na czele le krytycznie nastawionych posłów do polityki zagranicznej — oświadczył, że raczej winno się ograniczać angielskie zobowiązania militarne, niż gospodarcze. Powinno się zapobiec brakowi rąk do pracy. Gdyby Anglia mogła eksportować węgiel, mogłaby się doskonale obyć bez pożyczek amerykańskich.

## Burza nad Praga 100 domów zalanych wodą

PRAGA (PAP). Nad Pragę i okolicą przeszła w sobotę w godzinach popołudniowych gwałtowna burza gradowa, połączona z wichurą, wyrządzając poważne szkody. W samej Pradze woda przedostała się do około 100 domów, m. in. do Teatru „D-47“, w którym musiano odwołać przedstawienie. Wskutek uszkodzenia przez wodę bruków przerwano ruch tramwajowy. W dzielnicy Dejlice grad pokrył ulice na wysokość 20 cm.

## Umowa handlowa polsko-austriacka

WARSZAWA (obsł. wł.). Polsko-austriackie rokowania handlowe w Warszawie zakończyły się. Zawarta umowa wejdzie w życie z dniem 1. 8. br. Wartość wymiany towarowej obliczana jest na 8,5 miliona dolarów dla każdej ze stron. 90% dostaw polskich dla Austrii stanowią będzie węgiel, a 10% dostawy żywnościowe. Austria dostarczy Polsce magnezji, koksu i motorów elektrycznych. Czas trwania umowy określono na przeciąg 1 roku.

## Helgoland przestał istnieć



W dwa dni po wysadzeniu w powietrze urządzeń fortyfikacyjnych niemieckiej twierdzy morskiej na Helgolandzie, wyspę zwiedziła komisja ekspertów, stwierdzając kompletne zniszczenie wszelkich obiektów militarnych

## O większą pomoc dla Ziemi Odzyskanych

Fakt, że Naród Polski zdołał zagospodarować Ziemię Odzyskaną w ciągu zaledwie 2 lat, świadczy najlepiej o jego żywotności i niespożytych walorach organizacyjnych. Tam, gdzie niedawno jeszcze były ruiny i zgliszcza, dziś dymią komin fabryk, warczą motory, powstają warsztaty rzemieślnicze, rozwija się handel, pruje ziemię pług. Zjawiska te stanowią najlepszą prognozę na przyszłość — pod pewnymi jednak warunkami: że Naród Polski nie ustanie w wyjątkowej pracy, w olbrzymim wysiłku na rzecz tych ziem i że miarodajne czynniki państwowe otoczą Ziemię Odzyskaną najtroskliwszą opieką. To bowiem, co dotąd zrobiono, godne jest naszego podziwiania, napawa nas dumą i każe chylić czoła przed ludźmi, którzy, bez przesady, zasługują na miano cudotwórców. Zrobili to jednak przeważnie systemem gospodarczym, znikomymi, jak na ogrom potrzeb, funduszami. Męcząc się i nadszarpując swoje zdrowie, niepoprawnie ci optymiści częstokroć znaleźli się już u kresu swoich sił. Nie sądzimy jednak ręk, radząc sobie nawet w najtrudniejszych warunkach. Mimo to bez większych niż dotąd środków państwowych, bez wydatnej, nieustannej pomocy całego społeczeństwa, — gospodarki Ziemi Odzyskanych nie zdoła się postawić na takim poziomie, na jakim winna się znaleźć, by spełniać swe ważne zadania w nowym ustroju gospodarczym Polski.

Zapewne — państwo ma wiele potrzeb do zaspokojenia. Cały kraj uległ strasznej dewastacji. Zubożenie społeczeństwa jest wielkie. Dochody państwowe nie mogą być wielokrotniane. Rozchody natomiast musimy uzgodnić z dochodami, aby nie dopuścić do zachwiania się równowagi budżetowej i obniżenia wartości waluty, co byłoby sprzeczne z interesami świata pracy. Dlatego pozostaje nam jedynie droga wzmożonej pracy, zwiększonej moralności podatkowej i oszczędności. Każdy uszczuplony grosz, każda oszczędność musi wzmocnić gospodarkę Ziemi Odzyskanych. Głosy kierowników tamtejszego życia gospodarczego i społecznego, domagających się szybkiej i wydatnej pomocy, nie mogą być głosami wołającego na puszczy. Postulaty ich muszą być wzięte pod uwagę niezwłocznie. Taki jest bowiem interes całego Narodu Polskiego, wszystkich jego warstw i wszystkich regionów.

Stwierdzamy z przykrością, że nie wszystkim u nas w tej dziedzinie jest w porządku. Jakże często zastużeni administratorzy Ziemi Odzyskanych, wzorowi gospodarze placówek wygrzebanych dosłownie z ruin — daremnie kolatają o pomoc. Nie znajdując zrozumienia dla słusznej swojej sprawy, wracają do swoich siedzib rozgorzcaleni, zniechęceni. A im potrzeba zachęty, otuchy, uznania, potrzeba poparcia nie tylko materialnego, ale i moralnego.

Zwłaszcza północna Ziemia Odzyskanych...

skane — ta, obok Śląska, najrdzenniejszą część dawnej Rzeczypospolitej Polskiej, ziemia w historii naszej często i gęsto zroszona krwią walecznych wojów polskich — zasługują w pełni na to, aby dbano o nie więcej niż dotąd. Powiśle z Ziemią Malborską, Warmia i Mazury — oto ziemia, którym, niestety, zbyt mało poświęca się dziś uwagi. Znalazły się one jakby na ostatnim planie, a warte są, aby — tak jak zdobyte zostały wspólnie przelaną krwią — utrwalone zostały wspólną pracą i wspólnym wysiłkiem całego narodu. Nie wystarczy tu o czyste słowa, nie wystarczy odświętne deklamacje i uroczyste ślubowania. Utrwalić polskość i stworzyć nowe bogactwa narodowe można bowiem tylko elbrzymim wkładem ogólnonarodowym i wielką ofiarnością. Innej drogi wiodącej do celu nie znamy i zdaje się, że w naszych warunkach innej drogi do tego wielkiego celu nie ma.

## De Gasperi chce utworzyć rząd fachowców

RYM (obsł. wł.). Premier włoski de Gasperi nie utworzył nowego rządu. Jak podkreślają niektóre dzienniki, kryzys rządowy jest sztucznie przedłużany, żeby utworzyć rząd pozapartyjny. De Gasperi stara się też istotnie — po niepowodzeniu utworzenia rządu koalicyjnego, utworzyć t. zw. rząd mniejszości, złożony z apolitycznych fachowców.

(PAP). Niektórym partiom pravicowym chodzi o wyeliminowanie komunistów z rządu, co liberałowie oświadczały niejednokrotnie przez usta b. ministra skarbu Corbino. Wydaje się, że kryzys rządowy jest

## Urzednicy amer. - aferzystami

Podejrzani o przemyt samochodów. Aresztowany za defraudację 100 tys. dolarów

NOWY JORK (PAP). „New York Times” donosi z Monachium, że 3-ej urzędnicy amerykańskiego zarządu wojskowego w Niemczech, podejrzani o przemyt z Niemiec samochodów do Szwajcarii, od przeszło 2 tygodni przebywają w areszcie domowym. Urzędnicy ci oburzają się, że zostali naruszone ich prawa obywatelskie i żądają albo zwolnienia, albo też formalnego aresztowania i doręczenia im aktu oskarżenia. Jeden z podejrzanych jest kierownikiem wydziału denazyfikacji, a dwóch pozostałych inspektorami tegoż wydziału.

NOWY JORK (PAP). Z Los Angeles donoszą o aresztowaniu 36-letniego byłego podpułkownika armii

amerykańskiej Williama Kenricka Evansa pod zarzutem przywłaszczenia i sprzedaży monet złotych na sumę około 100 tysięcy dolarów, skonfiskowanych na Formozie u władz japońskich. Proces odbędzie się w czerwcu przed sądem federalnym. Evans twierdzi, że przekazał monety chińskim władzom wojskowym.

## Indie wciąż skłócone

Jak przyjmie ludność projekt rządu ang. przekazania władzy

LONDYN (Obsł. wł.). Wicekról Indii, lord Mountbatten odjeżdża do Kalkuty, by przedstawić przywódcom hinduskim plan oddania władzy nad Indiami w ich ręce. W międzyczasie konferuje nadal w tej sprawie z premierem Attlee i innymi ministrami.

Tymczasem w Kalkucie doszło do dalszych starć między Muzulmanami i Hindusami, podczas których zrzucono z samolotów ulotki Gandhiego, G. Jinnah i innych przywódców, wzywających do pokoju. Policja musiała użyć broni.

Rząd zażegnał niebezpieczeństwo nowego konfliktu

## Paryż ma zapewnioną dostawę gazu i elektryczności

Robotnicy przerwali strajk na apel premiera rządu

PARYŻ (Obsł. wł.). Na apel premiera Ramadier pracownicy gazow-

ni i elektrowni paryskiej zrezygnowali z przeprowadzenia 24-godzinnego strajku zapowiedzianego na środę. Wiadomość tę podał wczoraj rano minister pracy, stwierdzając, że spór o płacę załatwiony będzie w drodze kompromisu ze związkami zawodowymi. Przewodniczącym sądu polubownego mianowany został jeden z sędziów Sądu Najwyższego. Strajk trwał tylko pół godziny.

Paryskie pisma postępowe zwracają uwagę, że prasa prawicowa sztucznie rozdmuchuje konflikt. Robotnicy jednak nie pozwolą się wciągnąć w walkę, mimo iż płace są niedostateczne. Dochody elektrowni gazowni wzrosły o 130 proc. w porównaniu z rokiem 1939, podczas gdy poziom życia robotników obniżył się w stosunku do okresu przedwojennego o połowę.

## Spojrzenie z Belgradu na układ gosp. polsko-jugosłowiański

Komentarze polityków i prasy jugosłowiańskiej

WARSZAWA (PR). W związku z zawarciem układu o współpracy i wymianie dóbr między Polską a Jugosławią, przewodniczący delegacji jugosłowiańskiej oświadczył w wywiadzie prasowym, że podpisana w Warszawie umowa jest nowym krokiem na drodze ścisłej współpracy narodów słowiańskich. Jest faktem niezaprzecalnym, że dotychczasowa współpraca zapewniła obydwu narodom wielkie korzyści. Współpraca ta ma poza tym szersze jeszcze znaczenie na polu walki o trwałą i sprawiedliwy pokój. Układ, zawarty na 5 lat wnoszący nowe elementy do wzajemnych stosunków polsko-jugosłowiańskich, gdyż rozszerza podstawy wzajemnej współpracy i przyspieszy rozwój gospodarczy obydwu krajów.

Zawarty układ komentowany jest

również szeroko przez prasę jugosłowiańską, która stwierdza, że układ będzie Jugosławię pomocą w realizacji planu 5-letniego, a Polsce — 3-letniego.

## Tydzień PCK

„Pomóż bliźniemu”

WARSZAWA (PR). W dniach od 1 do 7 czerwca br. odbędzie się w całej Polsce Tydzień Polskiego Czerwonego Krzyża. Protektorat nad „Tygodniem” objął Prezydent RP Bolesław Bierut. PCK prowadzi w Polsce pod hasłem „Pomóż bliźniemu” na szeroką skalę zakrojoną akcję dobroczynną i „Tydzień” przyczyni się zapewne do jeszcze większego spopularyzowania działalności tej organizacji.

## Konkurs czystości sklepów

WARSZAWA (PAP). Kupiecki Instytut Wiedzy Zawodowej (przy Radzie Naczelnej Zrzeszeń Kupieckich) przy współudziale przedstawicieli Ministerstwa Zdrowia, Izby Handlowo-Przemysłowej, PCK, Ligii Kobiet i Instytutu Apropriacji Kupieckiej, organizuje konkurs czystości sklepów żywnościowych. Celem konkursu jest pobudzenie właścicieli

sklepów do podniesienia stanu higienicznego do właściwego poziomu. Za specjalną staranność i wysiłek w tej dziedzinie wydawane będą dyplomy uznania, listy pochwalne oraz nagrody pieniężne. Polski Czerwony Krzyż, troszcząc się o podniesienie poziomu zdrowotności i higieny kraju, przeznaczył na nagrody konkursu 30 tys. zł.

## „Poznaj swój kraj”

Jak ZSRR organizuje wycieczki młodzieży? Dwa i pół miliona młodych turystów

MOSKWA (PAP). W okresie wakacyjnej radziecka młodzież szkolna i tzw. pionierzy (harczerze) odbywają dłuższe wycieczki po kraju. W ubiegłym roku w wycieczkach takich uczestniczyło około miliona dzieci. W bieżącym roku liczba młodych podróżników, według tymczasowych obliczeń, wyniesie prawie dwa i pół miliona. We wszystkich obwodach Związku Radzieckiego zorganizowano dziesiątki schroniska wycieczkowo-turystyczne, w których pionierzy i uczniowie będą otrzymywali posiłek i nocleg. Oddziały pionierskie pod kierunkiem

wychowawców i pracowników dziecięcych stacji turystycznych ustaliły marszrutę wycieczek. Młodzi podróżnicy będą poznawali swój obwód i bardziej odległe okolice, bogactwa naturalne rodzinnego kraju, historię miast, fabryki i kolchozy oraz będą gromadzili materiały krajoznawcze, zaznajamiając się z postęпами nowej 5-latki. Uczniowie szkoły w Rublowie pod Moskwą, którzy już 10 lat prowadzą pracę krajoznawczą i założyli własne muzeum krajoznawcze, zwiedzą w bież. roku półwysep Kolski.

## Wielkie zainteresowanie w świecie zjazdem matematyków w Krakowie

WARSZAWA (PR). Najbliższy zjazd matematyków polskich w Krakowie wzbudził wielkie zainteresowanie za granicą. Przyjazd swój zapowiedzieli już matematycy radzieccy, czescy oraz jeden z wybitnych matematyków francuskich. Po przyjeździe do Warszawy, goście zagraniczni udadzą się na obrady do Krakowa.

## Pakenham u Bevina

LONDYN (obsł. wł.). Brytyjski pełnomocnik na Austrię i Niemcy lord Pakenham złożył min. Bevinowi, bawiacemu w Margate na kongresie Partii Pracy, dokładne sprawozdanie ze swej podróży do Niemiec. Tematem rozmów była również reorganizacja administracji scalonych stref brytyjskiej i amerykańskiej.

## Himmler chciał zgermanizować 15 tys. dzieci polskich

LONDYN (obsł. wł.). Zarząd UNRRA podał do wiadomości, że według jego informacji, 15.000 dzieci polskich było przeznaczonych na rozkaz Himmlera do zgermanizowania i przydzielonych do organizacji SS lub rodzin SS-mannów. Do dzieci tych należały również urodzone z matek przebywających na robotach przymusowych, lub dzieci urodzone w obozach koncentracyjnych.

## Bezowocne obrady w Wiedniu

Przed nudą i zniechęceniem chronią delegatów burzliwe demonstracje kobiet wiedeńskich

WIEDEN (obsł. wł.). Obradująca w Wiedniu komisja mocarstw dla uregulowania spornych spraw traktatu pokojowego z Austrią odbyła już 9 posiedzeń, jednak dotychczas nie doszła jeszcze do żadnego porozumienia. Delegacja radziecka odrzuciła wniosek amerykański, aby dla zdefiniowania pojęcia własności niemieckiej w Austrii, grupa rzeczoznawców

zaczęła prace, od rozważenia jedynie sprawy szybów naftowych.

Wczoraj przed gmachem obrad komisji zebrało się kilkadziesiąt kobiet austriackich, domagając się zwolnienia jeńców wojennych. Trzeba było wyjaśnić, że sprawa ta nie należy do kompetencji komisji. Demonstrantki rozproszyła policja.

rze „platonicznej i koniunkturalnej kurtuazji”, która bardzo niechętnie wiąże się rzeczowymi zobowiązaniami, uważając, że akcentowanie przyjaźni i przychylna propaganda mogą zastąpić doskonale samą przyjaźń i praktyczną współpracę. Stąd też pisma radzieckie wysunęły wiele konkretnych zarzutów pod adresem Bevina, uważając trafnie, że jest to najodpowiedniejsza ku temu pora. Związek Radziecki szuka bowiem w świecie faktycznych sprzymierzeńców.

Bevin wykazał w ostatnim czasie duże zrozumienie dla sytuacji naszego kraju. Jego stosunek w niektórych sprawach nacechowany był pozytywnym obiektywizmem, że wspomniemy tylko o repatriacji i układzie handlowym, którego ratyfikację odwlekano dotąd. Jest to jest wątpliwe, czy ktokolwiek inny z centrum Partii Pracy zająłby inne stanowisko w tej sprawie, a nikt z lewicy Partii Pracy nie ma szans zostania ministrem spraw zagr. Wielkiej Brytanii. Ze stanowiska naszych interesów obserwujemy więc tę dyskusję bez specjalnych życzeń.

## Operetkowa rewolucja

w republice środkowo-amerykańskiej

WASZYNGTON (Obsł. wł.). W republice środkowo-amerykańskiej, w Republice Nikaragui dokonano zamachu stanu. Prezydent tego państwa Leonardo Arguello został usunięty ze swego stanowiska po opanowaniu stolicy kraju — Managua — przez generała Anastasio Somoza, stojącego

na czele gwardii narodowej. Wojsko obstarwiło pałac prezydenta, a władzę objął gen. Somoza, którego parlament mianował tymczasowym prezydentem. Jak donosi prasa amerykańska dotychczasowy prezydent Arguello schronił się w gmachu ambasady meksykańskiej.

### PODZIĘKOWANI

Wszystkim a w szczególności Wielkiemu Księciu proboszczowi Hanelowi, Siłwińskiemu i Krausemu, Cechowi Rzeźniczemu wraz ze starszym cechu p. Piotrem Godkiem, Spółz. Cechu Rzeźni i Wedliniarzy z prez. p. Janem Blazakiem, p. red. Gachowskimi, zrzeszonej czeleści rzeźniczej krewnym i znajomym którzy oddali ostatnią przysługę naszemu najukochańszemu tatuśkowi śp.

oraz okazali nam w tej ciężkiej chwili swoje współczucie, jak również za złożone wieńce i kwiaty, składamy serdeczne

„Bóg zapłać”

RODZINA

Bydgoszcz, Niedźwiedzia 5.

Do kraju ciszy i dobrobytu (4)

# Tutaj żył Hamlet

Od specjalnego wysłannika „IKP”

Kopenhaga, w maju.

Być w Kopenhadze i nie zobaczyć zamku Kronborg, gdzie żył wieczny przez Szekspira Hamlet, to tak samo, jak być w Rzymie i zapomnieć o zwiedzeniu Watykanu. Jeszcze „Batory” nie odpłynął z portu gdyńskiego, a już Duńczyk, z którym nawiązałem rozmowę, dowiedziawszy się, że jedziemy do Kopenhagi, upewniał się, czy w programie wycieczki nie pominięto przypadkiem Kronborgu. O toż nie pominięto. Dwa piękne autokary zawiozły naszą grupę na północno-wschodni cypel wyspy Zealand, gdzie nad brzegami morza wznosi się warowny zamek, niemy świadek hamletowskiej tragedii. Ludzie o wrażliwej psychice, kiedy znajdują się w ciemnych, zimnych, wilgotnych i ciągnących się wiele kilometrów korytarzach podziemnych, lub w olbrzymich, jasnych i skąpo umeblowanych salach zamkowych, będą może twierdzić, że słyszą tu jeszcze zupełnie wyraźne echo, powtarzające owo słynne pytanie: — być albo nie być.

Zresztą wszystkich nas owłada charakterystyczne uczucie gdy z wieżycy zamkowej spoglądamy w dół na fale morskie, uderzające o skalisty brzeg, wdzierające się po kamieniach aż pod same mury obronne zamku, gdy patrzymy na widniejący w odległości kilkuset zaledwie metrów brzeg Szwecji i bielejące się w promieniach słońca domy szwedzkiego Helsingborgu. Mimo woli przenosimy się myślami w minione lata, przeżywamy historię zamku i jego mieszkańców, wspominamy też Czarnieckiego, który aż tutaj dotarł w pogoni za Szwedami.

Lecz do teraźniejszości i rzeczywistości przywołuje nas widok żołnierza duńskiego w mundurze i hełmie angielskim, który z założonymi na piersiach rękoma, przytrzymując w ten oryginalny sposób karabin, odmierza majestatycznym krokiem wyznaczony mu odcinek na wale zamkowym. Ten

## Nad brzegiem morza leży Kronborg — Wspominamy przeszłość — Śpiący rycerz i żołnierz duński czuwają — Hamlet, czy... kot — Legenda o Gefionie — Słoneczna Riwiera Na duńskiej wsi

żołnierz stoi na straży zamku, w miejscu skąd w przeszłości zwały się na Danię największe kłeski w postaci najazdów szwedzkich. W podziemiach zaś zamku oparta o tarczę i miecz legendarna postać olbrzymiego rycerza wykuto w kamieniu.

Duńczycy wierzą, że w chwilach niebezpieczeństwa rycerz ten budzi się ze snu i staje ramie w ramię z żołnierzem duńskim w obronie całości ojczyzny.

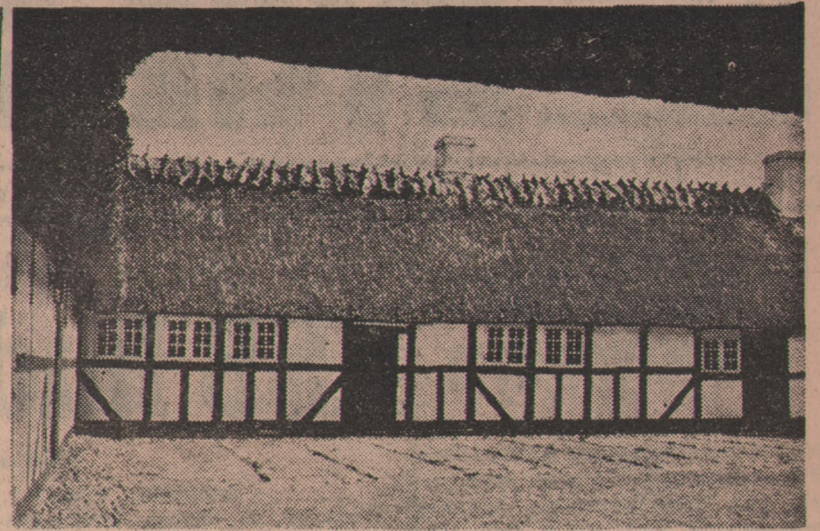
Opuszczamy zamek przechodząc przez most przerzucony nad fosą. I od strony lądu bowiem broni zamku szeroki rów wypełniony wodą.

Jeszcze przed odjazdem informuje nas przewodnik, że niedaleko stąd znajduje się grób Hamleta. Jednak towarzysząca nam dziennikarka duńska, widocznie bardziej realistycznie

oceniająca sytuację i nie poddająca się pięknym legendom stwierdziła, że domniemany grób Hamleta kryje tylko... szczątki kota. O wiele milej jednak jest wierzyć w legendę, dlatego tą prozaiczną historię o kocie puszczamy w niepamięć.

Jak wiadomo, Dania oddzielona jest od Szwecji jedynie wąskim przesmykiem Sundu. Legenda twierdzi, że w zamierzonych czasach Dania połączona była ze Szwecją łądem stałym. Dopiero legendarny Gefion pługiem zaprzężonym w cztery woły wyorał w tym miejscu bruzdę, którą wypełniło morze. W ten sposób powstała dzisiejsza wyspa Zealand. Czyn Gefiona uwieczniony został w wspaniałym pomniku jaki dziś oglądać możemy w jednym z kopenhaskich parków.

Wzdłuż wschodniego wybrzeża wys-



Widok na dziedzińiec typowego gospodarstwa wiejskiego w Danii

py biegnie do Kopenhagi wspaniała autostrada. Tutaj powstała duńska Riwiera. Wspaniałe wille, tonące w zieleni drzew, rozpalone od słońca plaże nadmorskie, ciche przystanie jachtowe, ściągają tu w miesiącach letnich tysiączne rzesze Duńczyków, a nawet gości zagranicznych.

Zwiedzanie Danii byłoby niekompletne, gdybyśmy nie zapoznaliśmy się z

środkami rolniczymi tego kraju. Wszystkim znane jest duńskie masło, duński ser, jaja i bekony, wszyscy słyszeliśmy już niejednokrotnie o wysokiej kulturze rolnej tego kraju. Wzorowa ferma, którą nam pokazano, była tylko jeszcze jednym potwierdzeniem znanego nam faktu i okazją do naoznego zapoznania się z duńską wsią. Podziwialiśmy więc obory, czyste, jasne i przewiewne, gdzie krowy dają rocznie ponad 7.000 ltr. mleka i znacznie ponad 300 kg masła. Oglądaliśmy wzorowe chlewy dla świń, oddzielne dla macior z prosiakami, oddzielne dla świń bekonowych, i oddzielne dla tuczników. Z uznaniem kiwamy głową, chociaż się na tym zupełnie nie znamy, gdy opowiadają nam o wydoskonalonych sposobach karmienia trzody lub dojenja krow.

Całe gospodarstwo wygląda na zewnętrznie jakby życie w nim zamario, chociaż faktycznie praca tam wre. Nie ma tam jednak bieganiny, hałasu, zamieszania, bałaganu na podwórzu. Nawet krowy nie ryczą, a gdy czasem jedna z nich zaintonuje jakąś swojską melodię, pozostałe spoglądają na nią z oburzeniem i dezaprobatą.

Jeżeli jesteśmy już przy wiejskich tematach trzeba wspomnieć i o oryginalnym muzeum na wolnym powietrzu, które daje nam pogląd na rozwój wsi duńskiej na przestrzeni wieków. Oglądamy więc tam charakterystyczne dla Danii przykłady budownictwa wiejskiego. Wszystkie gospodarstwa budowane są w czworobok z obszernym dziedzińcem w środku, przy czym dom mieszkalny znajduje się zawsze w skrzydle południowym. Ten system budowy ma swe uzasadnienie w tym, aby wiejące w Danii silne wiatry nie przedostawały się na podwórze, gdzie powinna panować stale bezwietrzna atmosfera. Oglądamy dalej sprzęty domowe używane na wsi i wykonane we własnym zakresie. Sprzęty te wskazują na bardzo nieraz silnie rozwinięty zmysł artystyczny chłopów duńskich.

Powracamy z naszej całodziennej eskapady syci wrażeń i zadowoleni ze spędzonego dnia. Jutro trzeba będzie jeszcze zapoznać się przynajmniej z grubsza z zabytkami samej Kopenhagi. Trzy dni pobytu w Danii to jest serdecznie za mało, aby dołącznie i ze spokojem zapoznać się z tym krajem. W. J.

## ISS pomaga studentom CAŁEGO ŚWIATA

### Z działalności charytatywnej organizacji studenckiej

W roku 1919, kiedy warunki, w jakich znaleźli się studenci Europy były bardzo przykre, większe uniwersytety w Anglii postanowiły dopomóc studiującym kolegom na kontynencie. Założono European Student Relief, której zadaniem było zbieranie pieniędzy, żywności garderoby i medykamentów. Przedmioty te wysyłano do Europy i przeznaczano dla młodzieży bez względu na zapatrywania polityczne, przynależność rasową czy wyznania. Kiedy w roku 1925 wynikała potrzeba zwiększonej pomocy, na

miejsce starej organizacji powstała nowa pod nazwą International Student Service.

Z chwilą dojścia do władzy Hitlera akcja pomocy przez I. S. S. została zdwojona. Pomiedzy rokiem 1933 — 1939, 2500 uciekinierów zwróciło się o pomoc do I. S. S., 100 z nich zgłosiło się wprost do biura w Londynie. Kiedy wybuchła wojna I. S. S. mogła ułokować się studentom w uniwersytetach szwajcarskich, zakładając obozy studenckie dla uciekinierów włoskich, Polakom dając możliwości studiowania w języku ojczystym.

Z zakończeniem wojny nie ustała akcja pomocy. Trzeba było znowu zaopatrzyć Europę w książki, żywność i garderobę. Uniwersytety europejskie, które wskutek działań wojennych uległy zniszczeniu, zwróciły się o poparcie do Anglii. W ciągu ubiegłego roku 75 ton towarów żywnościowych wysłano do Austrii, Czechosłowacji, Finlandii, Francji, Niemiec, Węgier, Włoch, Polski i Jugosławii.

Latem roku 1946 odbyła się roczna konferencja w Girton College, Cambridge. Na terenie tego sławnego uniwersytetu spotkały się reprezentanci uniwersytetów całego świata, dla przedyskutowania aktualnych problemów według zdobytych w czasie wojny doświadczeń. Malcolm Adiseshiah z Indii mówił o braku jedności wśród studenckich organizacji.

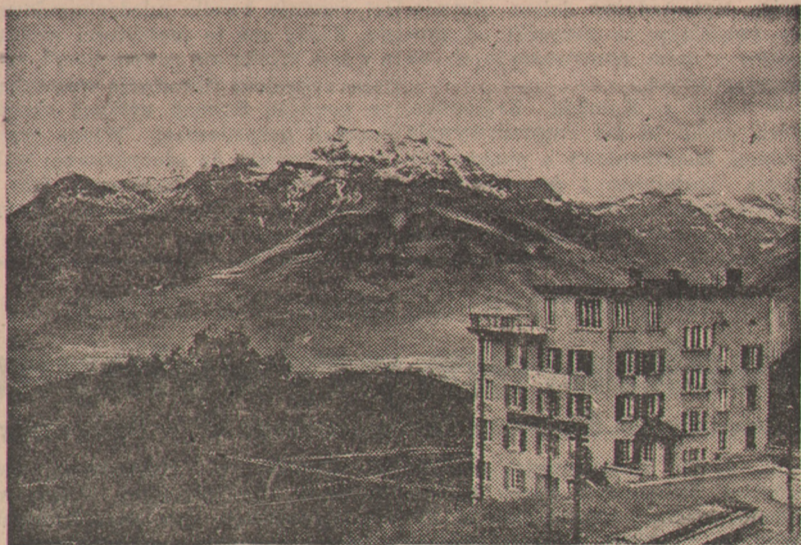
Wallace Doerr poruszył kwestię demokratycznego studenta w amerykańskim uniwersytecie. Wilmina Row-



Student medycyny z Paryża, chory na gruźlicę

land omawiała sprawę opieki dla Indonezji i Filipin.

Oddział I. S. S. wykazuje wielką aktywność, jest organizacją apolityczną. W Leysin, wiosce położonej na wysokości 4.000 stóp w Alpach szwajcarskich znajdują się 3 kliniki zorganizowane przez I. S. S. dla studentów i profesorów, którzy w czasie wojny zapadli na gruźlicę. Z kuracji korzysta 277 studentów składających się z 10 narodowości.



Klinika w Alpach szwajcarskich

## B. SUJKOWSKI

# Drzewo przeklete

32 CYKL OPOWIEŚCI

W gębę tylko wziął od najbliższego parobka, a sam sołtys nań wrzasnął, że zdrajców i przedawczyków, co wiare lekko zmieniają, tu nie potrzeba.

Zaraz też chłopci sąd złożyli na tym samym miejscu i po sprawiedliwości wyrokując wszystkich pojmanych na gałęzie dębu obwiesili. Kiwał trochę głową ksiądz proboszcz, gdy się o tym dowiedział, coś cicho mamrotał, że cnota to chrześcijańska i piękna nad wrogiem litość, aleć i on kazał powieszonych pogrzebać nie w święconej ziemi, a na Czarcim Wzgórzu, na ugorze.

### IX. ZA KRÓLA JANA.

Był pan Michał Sas-Kulczycki wzrostu wysokiego, w barach szeroki, głowę nosił hardo. Do zamożnych się nie zaliczał z rodu, bo na jednej wiosce czterech ich braci siedziało i koligacje były mierne, ot, zwyczajnie szlacheckie, ale od pacholectwa w wojsku hetmana wielkiego służąc i to w pancernym znaku, łupów coś wziął, imię wślawił, a ostatnio i namiestnikiem nawet został, tak, iż mógł śmiało pretendować o każdą pannę, choćby z senatorskiego rodu.

A że i urodę miał gładką, oczy jasne, śmiało patrzące, nos z garbkiem, suchy i kształtny, a usta czerwone, których wąż miękki nie skrywał, więc łatwo mu przychodziło panięskie serca zdobywać. Aż zbyt łatwo, bo przebiegał, grymasił i odkładał, aż i doszedł do trzydziestki w kawalerskim stanie. W tym roku wreszcie

przeznaczenie go dosięgło niespodziewanie i pancerny, na strzały tatarskie doskonały, od grotu Amora nie osłonił rycerza.

Zimą to było, roku Pańskiego 1682. Ze chorągiew na odpoczynku stała, wziął namiestnik permisję i odpocząć zjechał do przyjaciela swego, co wieś Janowo nad Łzawicą dzierżawił. Projektowali łowów zażyć, a że i Gody właśnie szły — zabawić się w sąsiedztwie.

Łowy udawały się dobrze, wilków, dzików nabili moc, a trafił się i niedźwiedź godny, którego pan Michał oszczepem sknuł, a gdy zabawy się zaczęły rzucili się w nie obaj ile sił.

No i zaraz na pierwszym kuligu Kupidyn niecnota tryumf odniósł nad sercem niestałym.

Spóźnili się nieco do dworu w Cisowej, skąd kulig wyruszył i tyle, że na pokoje wpadli, gdy już goście do sań ruszali hurmem i zamęt był tegi jako to przy ochocie, po przyjęciu sutym. Więc tylko przelotnie mignęła panu Michałowi w drzwiach bobówki, na garderobę pań przeznaczoną, postać jakaś dziewczęca, śmigła i zrzęca, przez chwilę tylko dojrzał bogate, jasne warkocze, rozświetlaną twarzyczkę i oczy gorejące, w ciemnej oprawie. Tych oczu szukał zawzięcie, gdy wraz z młodzieżą, konno towarzyszył kuligowi, zajeżdżając, zaglądną, ile tylko przyzwyczajenie zezwalało, ale bez skutku jakoś. Aż gdy przy saniach wielkich się znalazł, co w kształt ptaka były wyrobione, zagadła doń coś matrona, po prawej stronie siedząca. A że droga była przetarta, kulig mknął z kopyta wśród dźwięków kapeli, janczarów, śpiewów, wesołego trzaskania batów, więc się rycerz nisko w siodle pochylił, by postyszczyć słowa łaskawie do siebie zwrócone. Lecz nie odpowiedział choć i pojął, bo w tym momencie panna, po lewej stronie siedząca uniosła twarz i ujrzał pod kunim, głęboko naciśniętym kołpaczkiem owe oczy jarzące, ujrzał wy-

mykające się figlarnie kosmyki jasnych włosów i aż zamarł z radości i zachwytu.

Wnet na lewą stronę sań przejechał, a że konia miał pięknego i przyuczać go umiał do kunsztownych zwrotów i niemal płaśwów, więc wnet uzyskał ciekawe spojrzenie, potem uśmiech, potem słów parę, po których usłyszeniu pochylił się tak głęboko w siodle, że z bliska zupełnie popatrzał w te oczy, co go urzekły, pod byle pretekstem spojrzął potem po raz drugi, a gdy spojrzął po raz trzeci i jak mu się zdało — nie ujrzał gniewu, ba zachętę chyba czy przychylność (choć zaraz skrzyły się pod jedwabistymi zasłonami rzęs ciężkich, drżących jak skrzydła motyla) — pograżył się zupełnie.

Przyjaciel mu szepnął, że te sanie to własność pana Maliszewskiego, dziedzica z Dąbrowy, a panna to jego jedynaczka, Anna, ale pana Michała z tego wszystkiego jeno to zaciekawiło, że się imienia pięknej czarodziejki dowiedział i trwał na swym miejscu przy saniach jak uwiązany, a serce mu miękło ile razy spojrzął na lubą twarzyczkę. Gdy zaś wejrzenie panny chwycił — tak właśnie płonął jak człowiek, co doznał szczęścia wielkiego, a niespodzianego.

Jakoż wnet po tym kuligu, gdy we wszystkich dworach po drodze tylko z panną Anną tańczył i jej usługiwał, aż poczęli się ludzie uśmiechać, przybył namiestnik do rodziców panny z uroczystą zolobitnością, a następnie jął bywać często, na pogodę ni ludzkie języki nie zważając.

Gdy zaś permisja rycerza kończyła się i do chorągwi musiał wracać — uwoził pierścione, błogosławieństwo rodziców i wspomnienie rumienia na kochanej twarzyczce i łez, w momencie rozstania wylanych obficie i szczerze.

(Ciąg dalszy nastąpi)

## Handel w planie inwestycyjnym

Na Sejmowej Komisji Planu Gospodarczego przypadło Stronnictwu Pracy, reprezentowanemu przez posła inż. Maciejewskiego, zadanie referowania tych części Państwowego Planu Inwestycyjnego na rok 1947, które dotyczą handlu, dystrybucji i spółdzielczości. Nie potrzeba podkreślać, jakiego znaczenia nabrano właśnie w ostatnim czasie zagadnienie handlu. Obserwowaliśmy, jak zła organizacja dystrybucji i niedociągnięcia w handlu wyoływały w pewnych chwilach zupełny brak towarów na rynku, i to nawet tych towarów, których produkcja była wystarczająca. Oczywiście takie zjawisko uznać trzeba za niebezpieczne dla terminowego i pełnego wykonania planowanych robót inwestycyjnych. Przez niedostarczenie w odpowiednim czasie, w odpowiednich ilościach i w odpowiedniej cenie towarów tam, gdzie są one potrzebne, nie tylko hamuje się prowadzenie tych robót, ale i dezorganizuje się planowy przebieg całego życia gospodarczego naszego państwa.

Z tych też względów na przeprowadzenie dostatecznych inwestycji usprawniających wymianę towarową i na sprawne zorganizowanie samej dystrybucji położono Stron. Pracy szczególny nacisk.

Na handel i dystrybucję przeznaczono w Planie Inwestycyjnym około 2 miliardów złotych, co stanowi 2,3% ogólnej kwoty inwestycyjnej. Dokładne ujęcie tej cyfry jest utrudnione faktem, że jest ona rozbita na wiele pozycji w różnych częściach Planu.

Posel Maciejewski, referując stanowisko Str. Pracy wyszedł z założenia, że nasylenie siecią sklepów detalicznych kraju jest już dostateczne. Dlatego też przeznaczanie jakiegokolwiek kwot na dalszą rozbudowę tej sieci, jak to właśnie czyni Plan, jest niecelowe, tym więcej, jeżeli kwoty te nie pochodzą ze środków własnych, a z kredytów bankowych.

Natomiast wszelkie urządzenia, magazyny, chłodnie, elewatory, boznice kolejowe, które usprawniają handel hurtowy, należy zaopatrzyć w odpowiednie kredyty na dalszą ich rozbudowę.

Posel Maciejewski podniósł dalej, że kredyty inwestycyjne przeznaczone dla spółdzielczości wykazują zbyt wysoki stosunek kredytów bankowych do środków własnych. Szczególnie ostro zarysował się ten stosunek przy kredytach dla „Samopomocy Chłopskiej”. Świadczy to o słabej sytuacji finansowej tej organizacji spółdzielczej, która powstaje przy śmieśnizmie małych kapitałów zakładowych, o samego początku uzależniona jest od korzystania z kredytów bankowych i nie może wygospodarować własnych środków obrotowych.

Odnosnie sektora prywatnego, któremu Plan wyznacza inwestycje wartości 15 milionów zł, która to suma nie odpowiada potencjałowi finansowemu tego sektora, posel Maciejewski wysunął szereg postulatów, opracowanych w porozumieniu z zainteresowanymi sferami inicjatywy prywatnej. Przede wszystkim należałoby przyznać Izbowi Przem.-Handl. poważny kredyt na zorganizowanie nowych, wzgl. wyremontowanie i uruchomienie już istniejących wielkich hal targowych w miastach. W halach tych można skoncentrować nieuchwytny dziś handel pokątny, ukrywający swe obroty i wymykający się spod opodatkowania. Kwoty inwestycyjne przeznaczone na ten cel zamortyzowałyby się szybko drogą zwiększonych wpływów skarbowych.

Taki sam kredyt powinien być przyznany na zorganizowanie su-

## Jak rozwija się budownictwo spółdzielcze w Szwecji? HSB buduje mieszkania

(Od specjalnego wysłannika JKP)

Sztokholm, w maju. Wędrując po ulicach Sztokholmu zauważyć można, że na wielu obrzytnych i nowoczesnych gmachach mieszkaniowych widnieje ponad główną bramą wejściową, najczęściej wykuwta w kamieniu, tarcza herbowa z literami HSB. Każdy mieszkaniec tak oznaczonego domu wyjaśni nam, że litery te są skrótem nazwy Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförening i Stockholm. Znaczący to, że dom został wybudowany przez „Stowarzyszenie Dzierżawców dla akcji oszczędzania i budownictwa, które jest najpotężniejszą szwedzką spółdzielnią mieszkaniową.

Budownictwo spółdzielcze w Szwecji zaczęło rozwijać się już pod koniec ubiegłego stulecia. Istniejące jednak wówczas organizacje spółdzielcze były niewielkie, słabe finansowo, a nieraz przeistaczały się one w obliczone na zysk spółki akcyjne właścicieli domów. Po pierwszej wojnie światowej, kiedy to zaznaczył się w Szwecji dotkliwy brak mieszkań, co pociągnęło za sobą wzrost czynszów, budownictwo spółdzielcze nabrało rozmachu. Powstała wówczas Sztokholmska Spółdzielnia Mieszkaniowa, istniejąca zresztą po dziś dzień, w której administracji pozostawało w 1945 r. 2500 nieruchomości. Równocześnie w czasie pierwszej wojny i bezpośrednio po niej powstawały w Szwecji „związki dzierżawców”, mające na celu ochronę interesów dzierżawców przed wyzyskiem właścicieli domów. Bardzo szybko spostrzeżono, że najlepszą ochroną jest budowa własnych domów mieszkalnych. Z inicjatywy „związku dzierżawców” w Sztokholmie powstała nowa organizacja, właśnie wspomniana już Hyresgästernas Sparkasse- och Byggnadsförening (HSB), najpierw na terenie Sztokholmu, później także na terenie innych miast. Po zrzeszeniu się wszystkich powstałych w ten sposób organizacji w jedną całość, HSB stała się największą spółdzielnią mieszkaniową Szwecji, działającą na terenie 120 miast, 12-13% wszystkich prac budowlanych w kraju dokonuje

się dziś z inicjatywy tej spółdzielni. Zadania HSB, jak to zresztą z samej nazwy wynika, nie ograniczają się do akcji budownictwa. Droga zbierania oszczędności udziałowców tworzone poważne fundusze umożliwiające udzielanie kredytów budowlanych.

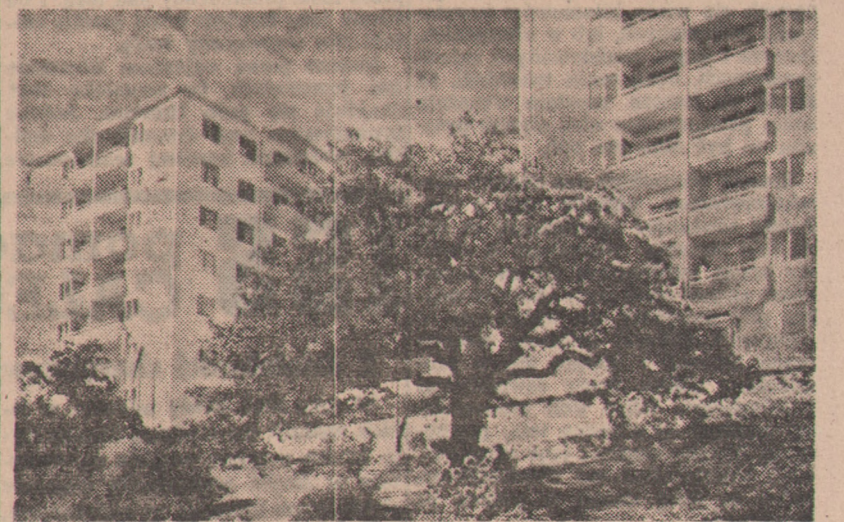
W 1933 r. utworzono przy Narodowym Zrzeszeniu Spółdzielni HSB kasę oszczędnościową, której oddziały powstały przy każdej spółdzielni terenowej. W 1945 r. suma wkładów oszczędnościowych osiągnęła już 20 milionów koron. Kasa oszczędnościowa HSB udziela krótkoterminowych kredytów na budowę domów spółdzielczych tylko afiliowanym organizacjom. Kredyt ten umożliwia zapoczątkowanie budowy, a przez to i uzyskanie większych pożyczek z innych banków. Dzięki sprawniej organizacji Kasa HSB może wypłacać za wkłady oszczędnościowe wyższy procent, aniżeli jakiegokolwiek banki szwedzkie.

Spółdzielnia po wybudowaniu domu oddaje mieszkania tym, którzy na poczet ich kupna wpłacili 5% kosztów budowy. W każdym domu, względnie kompleksie domów, mieszkańcy wybierają specjalny komitet, któremu powierzają wszystkie sprawy administracyjne. Jeżeli jakiś mieszkaniec chce przeprowadzić się lub wystąpić z spółdzielni może swoje mieszkanie sprzedać, ale za zgodą komitetu i za cenę nie wyższą od faktycznie poniesionych wydatków.

HSB buduje również domy przeznaczone dla rodzin, którym niski zarobek nie pozwala na kupno mieszkań na własność, nawet na tak dogodnych warunkach. Począwszy od 1935 r. parlament szwedzki przeznaczał bardzo poważne sumy na budowę domów mieszkalnych, w których czynsz ustalony został na niskim poziomie. Nadto dla rodzin posiadających kilkoro dzieci poniżej lat sześciu czynsz ten jeszcze obniżono, np. o 30%, jeżeli było troje dzieci, aż do 70% przy siedmiorgu dzieci. Do końca 1945 r. HSB wybudował 4500 tego typu mieszkań, co stanowi 45% ogólnej liczby.

Od 1937 r. buduje również HSB jednorodzinne domki składane, z części wyprodukowanych przez własne fabryki. Domków takich wybudowano dotychczas około 2000.

Oczywiście tak ożywiona i wydajna działalność spółdzielni HSB była możliwa dzięki pomocy finansowej,



Sztokholm — spółdzielcze domy mieszkaniowe na wyspie Reimersholme

jakiej państwo udzielało zawsze dla akcji budownictwa. Powołany w 1937 roku specjalny urząd dla pożyczek na cele budownictwa (Statens Byggnadslånebyrå) udzielał pożyczek w wysokości 95% przewidywanych kosztów budowy. W czasie ostatniej wojny wprowadzono dalsze ułatwienia zwalniając te pożyczki od procentów i spłat amortyzacyjnych na przeciąg 10 lat.

W 1946 r. Komisja Królewska, która przez 13 lat rozpracowywała problem mieszkaniowy z punktu widzenia socjalnego i gospodarczego, opublikowała wyniki swych prac. Komisja proponuje, aby państwo udzie-

lało pożyczek budowlanych w wysokości 100% kosztów budowy, aby w ten sposób umożliwić nawet mało zarabiającym uzyskanie mieszkań na własność. Komisja proponuje również wprowadzenie daleko idących ulg dla rodzin posiadających więcej, aniżeli dwoje dzieci.

Wprowadzenie tych projektów w życie stwarza dla spółdzielni HSB szczególnie korzystne warunki pracy. Możliwość uzyskania 100% pożyczek na koszty budowy zwalnia udziałowców spółdzielni od wpłacania sum na poczet przyszłego mieszkania i pozwala każdemu otrzymać mieszkanie nowoczesne i przestronne.

Jeżeli dziś nie ma w Szwecji ruchu budowlanego w większym stylu, to dzieje się to wskutek prowadzenia w tym kraju pewnej ściśle przemysłowej polityki gospodarczej. Wykorzystuje się mianowicie istniejące dziś szczególnie korzystne możliwości rozwoju handlu międzynarodowego. Kiedy zaś te możliwości znikną, a z tym trzeba się zawsze liczyć, szereg zakrojone inwestycje wewnętrzne pozwolą Szwecji uniknąć okresu depresji gospodarczej. Wtedy przystąpią Szwedzi do zdecydowanej walki z głodem mieszkaniowym, jaki i ten kraj po wojnie odczuwa, wbrew wszelkim pozorom. W. J.



Jednorodzinne domki składane HSB

szarni i przetwórnicy owocowych. W ubiegłym roku wielkie ilości grzybów, owoców i jagód uległy zniszczeniu właśnie wskutek braku tych inwestycji. Inicjatywa prywatna mogłaby znaleźć tu rozległe pole do działania. To samo dotyczy handlu rybami, gdzie brak magazynów i odpowiednio urządzonych sklepów detalicznych dezorganizuje rozwój naszego rybołówstwa i uniemożliwia dostawę świeżej ryby do wszystkich zakątków kraju. I tutaj inicjatywa prywatna, gdyby dano jej po temu możliwości, mogłaby wiele pomóc w usunięciu istniejących braków.

Wreszcie niezmiernie ważne jest zagadnienie szkolnictwa zawodowego. Wiadomo, że wielu kupców, szczególnie na Ziemiach Odzyskanych, nie posiada fachowego wykształcenia, co jest przyczyną, że nie zawsze zdają oni egzamin w obecnych trudnych warunkach,

Podniesienie poziomu zawodowego tych jednostek, zorganizowanie szkół dla kupców już czynnych w swym zawodzie, stanowi podstawowe zadanie organizacji kupieckiej. Przyznanie na ten cel kredytów nie tylko ze źródeł bankowych, ale i skarbowych musi być uznane za całkowicie uzasadnione. Tymczasem Plan Inwestycyjny kredytów takich nie przewiduje dla Izby Przem.-Handl., podczas gdy przyznaje je Izbowi Rzemieślniczemu.

Między ziemiami starymi i odzyskanymi istnieje ciągle jeszcze granica gospodarcza, która wyraża się w tym, że na wywóz towarów z Ziemi Odzyskanych potrzeba mieć specjalne zezwolenie. O ile granica ta miała swoje uzasadnienie w pierwszym okresie, dziś jest ona nie tylko zbędna, ale i szkodliwa. Ostateczne zniesienie tej granicy wysunął posel Maciejewski jako pilny postulat Stronnictwa Pracy.

## Współpraca Stronnictwa Pracy z sektorem prywatnym Z działalności Komitetu Gospodarczego SP w Bydgoszczy

W życiu gospodarczym naszego państwa Stronnictwo Pracy spełnia zadanie trudne i odpowiedzialne. Zadanie to wypływa z zasad programowych Stronnictwa, w których własność prywatna uznana została jako podstawowy element działalności gospodarczej. Zadanie to polega na reprezentacji i obronie interesów jednego z trzech sektorów naszego modelu gospodarczego, mianowicie sektora prywatnego. Zadanie to spełnia Stronnictwo przez swoich posłów na terenie Sejmu Ustawodawczego i przez swych przedstawicieli na terenie Rządu.

Rzeczowe zainteresowanie dla aktualnych zagadnień kraju wykazuje Stronnictwo Pracy na wszystkich swych szczeblach organizacyjnych. Wyrazem tego zainteresowania jest właśnie Komitet Gospodarczy, jaki od blisko 2 miesięcy działa przy Pomorskim Zarządzie Wojewódzkim SP w Bydgoszczy. Komitet ten, którego współorganizatorem i przewodniczącym jest kupiec inż. Godycki-Ćwirko, skupia w swych szeregach najpoważniejszych przedstawicieli sektora prywatnego województwa pomorskiego i to zarówno kupiectwa, jak i rzemiosła i przemysłu. Ludzi tych, którzy nie zawsze są członkami Stronnictwa Pracy, przyciągają na zebrania Komitetu rzeczowe dyskusje, jakie prowadzi się tam dookoła bieżących zagadnień gospodarczych ze szczególnym uwzględnieniem spraw dotyczących sektora prywatnego. W dyskusjach tych poszukuje się właściwych rozwiązań i dróg wyjścia z istniejących trudności gospodarczych, precyzuje się konkretne postulaty sektora prywatnego. Wysoki poziom dyskusji gwarantuje udział w obradach takich ludzi, zarówno bezpartyjnych, jak i członków SP, jak prezesa Zrzesze-

nia Kupców p. Melerskiego, dyr. Dachtery, dyr. Teski, p. Rzanego, inż. Godyckiego, dyr. mgr Kluczyńskiego z Poznania i wielu innych.

Oczywiście dyskusje te nie spełniłyby w pełni swego zadania, gdyby wyciągnięte w czasie obrad wnioski nie zostały we właściwy sposób wykorzystane. Tutaj jednak udział posłów SP wicewojewody Trzebińskiego, inż. Maciejewskiego i Wilandta w zebraniach Komitetu Gospodarczego umożliwił im zapoznanie się z postulatami terenu i należyte podniesienie ich na forum sejmowym. Z drugiej zaś strony posłowie SP mogli informować Komitet o przebiegu prac parlamentarnych dotyczących odcinka gospodarczego.

W krótkim okresie swjej dotychczasowej działalności Komitet Gospodarczy przy Str. Pracy w Bydgoszczy omówił wyczerpująco niektóre sprawy podatkowe, sprawy wynikłe z płatności Daniny Narodowej i sprawę obligacji PPOK, sprawę związaną z upaństwowieniem przedsiębiorstw i niezdrowymi praktykami państwowych central zbytu oraz wiele innych. Osobne posiedzenie poświęcone zostało sprawom budownictwa prywatnego. Omówiono również Państwowy Plan Inwestycyjny w kwestiach dotyczących handlu i dystrybucji. Wreszcie przedyskutowano zagadnienia związane z prowadzoną obecnie walką z drożyzną i spekulacją. Powzięte na obradach wnioski sformulowano na piśmie i przekazano posłom Str. Pracy do właściwego wykorzystania.

Prace Komitetu Gospodarczego przybierają coraz szerszy zakres i znajdują coraz liczniejszych uczestników. Z uwagi na doniosłość tych prac będziemy o nich szczególnie informować.

# Kalendarzyk

Czwartek, 29 maja 1939 r.  
Katolicki: Cyryla  
Słowiański: Bogusławy

## BYDGOSZCZ

Oddział miejscowy dla prawników i ogłoszeń: Jagiellońska? (Pod Arkadami tel. 24-29)

**(a) BYDGOSKIE TOW. CYKLISTÓW** zawiadamia, że w piątek d. 30 bm. o g. 20 w mieszkaniu prezesa p. Dąbrowskiego przy pl. Piastowskim 17/6 odbędzie się zebranie zarządu B. T. C. Ze względu na bardzo ważne sprawy, jak omówienie wyścigu kolarskiego o mistrzostwo m. Bydgoszczy, obecność wszystkich członków zarządu konieczna.

**(a) ZARZĄD GRODZKI TOW. PRZYJ. POLSKO-RADZIECKIEJ** uprzejmie zaprasza swych członków i sympatyków na odczyt, który odbędzie się w dniu 29 bm. o godz. 19 w lokalu własnym Al. 1 Maja 46 m. 4, na temat: „Prawda i Kłamstwo” o ZSSR wygłoszony przez p. Józwiakowa. Po odczytach wyświetlony będzie film pt. „Sekretarz Reykomu”.

**(a) ZAMIĄST WIENCA** na grób tragicznie zmarłego kaprala M. O. sp. Edmund Budnika, przedwojennego sportowca i działacza R. K. S. „Amator” Bydgoszczy i powojennego zawodnika W. M. K. S. „Partyzant” złożyli na koszty pogrzebu sp. Zmarłego — Prezydium W. Rady W. F. i P. W. 4.000 zł oraz zarząd okr. bydgos. Z. R. S. S. kwotę 4.000 zł.

**(a) OKR. KOMISJA BADAŃIA ZBRODNI NIEMIECKICH** w Bydgoszczy ul. Chrobrego 12/2, wywiza wszystkich, którzy wiedzą o istnieniu grobów masowych pomordowanych przez Niemców Polaków, by zgłosili to w biurze komisji przy ul. Chrobrego 12/2 podając dokładne położenie grobu celem przeprowadzenia ekshumacji zwłok i pochowanie tychże na cmentarzu honorowym.

**Walny zjazd delegatów PZ b. WP w Bydgoszczy**  
BYDGOSZCZ (m). Walny zjazd delegatów Pomorskiego Oddz. Wojew. PZ bWP odbędzie się w niedzielę, 22 czerwca, w sali Resursy Kupieckiej w Bydgoszczy. Początek zjazdu o godz. 19. Obrady poprzedzone będą nabożeństwem na intencje zjazdu.

Do Bydgoszczy w dniu 22 czerwca jadą delegaci ze wszystkich ośrodków Pomorza oraz przedstawiciele Zarządu Głównego z Warszawy.

## Odpust w kościele Św. Trójcy

(a) Parafia Św. Trójcy przeżywać będzie w przyszłą niedzielę dn. 1. czerwca, wielką uroczystość kościelną, a mianowicie odpust św. Trójcy w swoim kościele parafialnym.

Uroczystości odpustowe rozpoczną się w sobotę, dn. 31 maja o g. 19 nieszpornami. Nastąpił w niedzielę, dn. 1 czerwca odprawi się o g. 10.15 solenna suma z wystawieniem N. Sakramentu, z procesją i kazaniem odpustowym. Uroczystości odpustowe zakończą się w niedzielę po południu o g. 16.30 solennymi nieszpornami i procesją. Spodziewany jest wielki udział wiernych nie tylko z parafii Św. Trójcy, ale całego miasta w tym wielkim dorocznym odpuscie.

W sobotę jest okazja do spowiedzi św. także po południu od g. 16 do g. 26

## Imprezy czerwonokrzykie w „Tygodniu PCK”

(ef) W ramach ogólnokrajowego obchodu „Tygodnia PCK” tutejszy oddz. PCK urządza w pierwszym dniu uroczystości imprezę o charakterze wokalnolubnym pt.: „Podwieczorek przy mikrofonie”. Podwieczorek ten odbędzie się w ogrodzie Resursy Kupieckiej. Organizatorzy zapowiadają w tej imprezie liczny udział czołowych artystów bydgoskich.

W czasie „Tygodnia PCK” odbędzie się również w celach propagandowych ideologii PCK szereg wycieczek i lustracji prasowych i tak: w niedzielę 1. 6. br. na festyn PCK w Żołędowie, w poniedziałek 2. 6. do Goszczeradz, Koronowa, Mąkowska i Buszkowa, we wtorek 3. 6. do Wiejskiej Stacji Zdrowia w Trzebietowie, w środę 4. 6. do przedszkola PCK w Slesinie i w czwartek, 5. 6. do Punktu Sanitarno-drogowego na Zimnych Wodach.

## Przed akcją kolonii letnich

BYDGOSZCZ (x). Na ostatnim posiedzeniu PRN zaapelował starosta Michalski do wszystkich radnych, aby na terenie swoich gromad wzgl. gmin wzmożli propagandę dostarczenia (nawet po cenach wolnorynkowych) produktów spożywczych, potrzebnych dla dożywnia dzieci na koloniach letnich.

Jak wiadomo z terenu powiatu bydgoskiego 1.100 dzieci będzie korzystało z kolonii letnich. Ponieważ województwo przydzieliło potrzebne baraki bezpłatnie, będzie można przeznaczyć na ten cel pieniądze z kuratorium po 2 tys. z. na jedno dziecko przeznaczają na lepsze wyżywienie dzieci. Równie chętnie starosta przyjmować będzie wszelką pomoc ze strony rolnictwa, zmierzającą do zwiększenia racji żywnościowych dla dzieci przebywających na koloniach.

# Bolączki powiatu

### Współpraca rolnictwa z Okr. Spółdz. Mleczarską i sprawa sprawiedliwego podziału ziemi — tematem obrad PRN

BYDGOSZCZ (x). Dnia 28 bm. odbyło się 28-me posiedzenie PRN, na którym po zaganiu obrad przez przew. Maćkowskiego, złożyli ślubowanie trzej nowi członkowie, po czym po drobnej poprawce, przyjęto protokół z ostatniego zebrania. Podczas składania sprawozdania z wykonania uchwał Rady — dyskusję wywołało odmowne zatwierdzenie sprawy przydzielenia bezpłatnych stałych przejazdów na Kolei Powiatowej wszystkim radnym, którym przyznano tylko gratisowe przejazdy służbowe.

Obszerne sprawozdanie złożył kier. Okr. Mlecz. Spółdz. w Bydgoszczy. Spółdzielnia ma w tej chwili 80 członków i zatrudnia 127 pracowników. Świadczenia kontyngentowe stanowiły 50% ogólnych dostaw do mleczarni. Mleczarnia prowadzi w bardzo szczupłych pomieszczeniach gimnazjum piekarsko-cukiernicze o 2 kursach. Dzienny wypek chleba dochodzi do 7.000 kg chleba żytniego i 800 kg pszennego. Bilans za rok 1946 wykazuje jednak poważną stratę, gdyż zabudowania były mocno zdewastowane i trzeba było rozpocząć ich odbudowę. Pięć budowane przed 40 laty pochłaniają o 100% więcej węgla. W sukurs przychodzi tu państwo, które zobowiązało się pokryć częściowo poniesione przez spółdzielnię straty, powstałe na skutek rozprawy towarów kontyngentowych.

Na zakończenie Spółdzielnia zaapelowała do Starostwa o przeprowadzenie rewizji mleka sprzedawanego prywatnie.

Starosta pow. p. Michalski, omówił kwestię unormowania zapłaty za mleko, na które rolnik musi czekać cały miesiąc. Chodzi również

o znalezienie wspólnego języka celem unormowania współpracy między mleczarnią a rolnikami. Burzliwą dyskusję zakończono wybraniem delegatów, którzy wezmą udział w najbliższych obradach Spółdzielni.

Po przyjęciu sprawozdania z akcji tępienia gryzoni, przyjęto z małymi poprawkami sprawozdanie wyłęgarni drobiu Zw. Samop. Chi., w której zauważono mniejszy napływ jaj w tym roku, spowodowany brakiem zaufania. Rada postanowiła wrócić się także do kompetentnej instancji o obniżkę ceny prądu dla wyłęgarni.

W czasie omawiania wyników akcji siewnej, która niebawem be-

dział pozytywnie zatławiona — poruszono bolączki powiatu. Dużo jest gospodarstw, które jeszcze obecnie są zdewastowane. Ziemia leży odłogiem i stan ten należy ostentacyjnie zlikwidować.

Radni przyjęli do wiadomości normy ustalone dla gospodarstw rolnych, Gospodarstwa 10-hektarowe posiadać będą jedną siłą pociągową, a na 5 ha przypadnie 1 krowa.

W wolnych głosach poruszono szereg bolączek powiatu. Zaapelowano do rolników o wpisywanie się na członków mleczarni; zaś Zw. Uczestn. Walk o Niepodległość i Demokrację prosi o lokal w Solcu Kuj. Radny Dobrzyński stawił wniosek o postawienie drogowskiego w terenie. Rolnicy domagają się przydziału drzewa dla szkół jeszcze przed akcją żniwną. Na zakończenie odpowiedział na wszystkie pytania wyczerpująco starosta p. Michalski.

## Jutro proces Sonnenbergowej postrachu Czyżkówka

BYDGOSZCZ (re). W piątek, 30 bm. na wokandzie sądowej znajdzie się sprawa Sonnenbergowej Charloty zwanej „postrachem Czyżkówka”.

Sonnenbergowa po otrzymaniu II grupy nawiązała bliski kontakt z gestapowcami, którym wskazywała Polaków biorących udział w „krwawej niedzielni”. Na skutek jej doniesienia kilka osób poniosło śmierć. Oskarżona, należąca do NSDAP, brała udział przy rewizjach i na każdym kroku szkodziła Polakom, dzięki stosunkom łączącym ją z gestapowcem Skisizalimem. M. inn. Sonnenbergowa oskarżyła nieletniego Jeźerskiego o kradzież worka mąki i plądrowanie mieszkań niemieckich. W rezultacie tego doniesienia chłopiec poniósł śmierć na podstawie wyroku sądu niemieckiego. Sonnenbergowa także oskarżyła o kradzież samochodu Polaka Dolińskiego, który zarekwizował w 1939 r. jej samochód i wydał pokwitowanie. Mimo bezpodstawności oskarżenia i wyroku uniewinniającego Dolińskiego osadzono w obozie w Oświęcimiu, gdzie przeżywał do końca wojny.

## Z frontu walki z drożyzną

BYDGOSZCZ (re). W ub. dniach odbyło się posiedzenie rozszerzonego plenum Okr. Kom. Zw. Zaw., na którym szczegółowo rozpatrywano sytuację powstającą na skutek inflacji drożyzny.

Rozpatrując niedomagania na szeregu odcinkach życia gospodarczego, ustalono, że mimo istotnych pewnych trudności okresu powojennego, rosnąca z dnia na dzień drożyzna jest nieuzasadniona warunkami gospodarczymi kraju i jest wynikiem raczej żarującej na interesie świata pracy spekulacji. Z całym uznaniem powitano inicjatywę kompetentnych czynników przeciwstawiającą się działalności spekulantów.

Po referacie przewodniczącego OKZZ p. Bąkowskiego i ozywionej dyskusji zebrani zapoznali się z postanowieniami statutu nowoutwartej Woj. Spółdz. Zw. Zaw., która oprócz pokrywania zapotrzebowania wszystkich związków powołała w możliwie najniższych cenach, winna być też regulatorem cen wolnorynkowych. Zebrani postanowili poprzeć nową spółdzielnię przez masową deklarację udziału, po czym uchwalili rezolucję, w

której postanowiono żądać od swych przedstawicieli postów uchwalenia ustawy przez Sejm mającej na celu walkę z drożyzną i o powierzenie wykonania tej ustawy Zw. Zaw., które przyjmą na siebie pełną odpowiedzialność za wszelkone przeprowadzenie tej kontroli.

## Nowy zarząd obwodu PZZ

BYDGOSZCZ (lt). W siedzibie PZZ przy ul. Śniadeckich odbył się zjazd przedstawicieli obwodu PZZ. Liczne przybyłych na zjazd przedstawicieli powiatu p. Gapiński. Przewodnictwo obrad objął p. Zieliński. Po odczytaniu protokołu z ostatniego zjazdu obwodu p. Gapiński wygłosił referat, omawiając w nim zadania PZZ chwili obecnej i w przyszłości. Mówca nawoływał do pomnażania szeregów w tej pozytywnej organizacji, która na przestrzeni lat wykazała owocną działalność w służbie Ojczyzny. Z kolei dokonano wyboru zarządu obwodu PZZ. Na prezesa powołano p. Gapińskiego, I wiceprezesa p. Kisiel, sekret. — Gręla, skarbnik — Godek, członkowie zarządu pp.: Schwalbe, ks. Hanelt, Jędrzycka, Łomowska, dr Sobczyński i Florka. Do komisji rewizyjnej weszli pp.: M. Kunicki, E. Jaworski, W. Matecki, B. Waliński, Sekcje kulturalno-oświatowa tworzą pp.: Z. Leszczyński, Jędrzycka i Chmielewski. Następnie dokonano wyboru 28 przedstawicieli na zjazd okręgu PZZ, który odbędzie się w pierwszych dniach czerwca w Bydgoszczy. Na zakończenie obrad zatwierdzono budżet obwodu na rok 1947, który wynosił po stronie dochodów i rozchodów 581 tys. zł.

## Popularyzacja lotnictwa sprawą wszystkich obywateli

BYDGOSZCZ (ef). W gmachu Urz. Wojew. Pomorskiego odbyło się zebranie informacyjno-organizacyjne Ligi Lotniczej. Na przewodniczącego zebrania powołano wojew. pom. p. W. Wojewodę; do prezydium weszli pp. prez. miasta J. Twardzicki, inż. Leja i Rapacki.

Cele i zadania Okr. Ligi Lotniczej omówił p. inż. Leja. W przemówieniu swym podkreślił konieczność udostępnienia sportu lotniczego dla najszerszych mas społeczeństwa. Zgodnie ze statutem L. L. o rozwoju tego sportu mają decydować przede wszystkim fachowcy i młodzież zorganizowana w związkach młodzieżowych i zawodowych. Liga Lotnicza szkolić będzie przyszłe kadry lotników od najmłodszych lat poprzez modelarstwo lotnicze i szybownictwo, aż do pilotażu motorowego. Plan pracy L. L. obejmuje: modelarstwo lotnicze, szybownictwo, lotnictwo silnikowe, sportowe i PW lotnicze, oraz spadochroniarstwo. Dużo już zrobiono dla rozwoju sportu lotniczego, dzięki poparciu przez Min. Komunikacji. Skuteczna jednak pomoc musi okazać i społeczeństwo przez za-pisanie się na członków Ligi Lotniczej. Z drobnych składek powstaną sumy pieniężne, które łącznie z subwencjami państw. pozwolą dźwignąć lotnictwo polskie na wysoki poziom.

Z kolei dokonano wyboru tymczasowego zarządu Ligi Lotniczej, w skład którego weszli pp.: woj. pom. W. Wojewoda, prez. m. Twardzicki, prez. Inowrocławia Adamowicz, prez. Torunia Dobrowolski, star. pow. Grudziądz Degorski, płk. Lesota, Centkowski, Trzebieński, Wojciechowski, kpt. Grochowski, Kita i Targowski.

## Co? gdzie? kiedy?

**TEATR POLSKI (Al. 1 Maja)**  
Czwartek, piątek i sobota g. 20: „Grube ryby”.

**DYŻURY APTEK:** od 24 do 31 bm. „Pod Koroną”, ul. Dworcowa 48, tel. 24-66. „Na Szwederowie”, ul. Nowodworska 22, tel. 28-32.

**TELEFONY:** Komenda miasta MO 23-47 Pogotowie Ratunkowe 10-00 Straż Pożarna 11-11 Międzymiastowa 00

## POLSKIE RADIO

**PIĄTEK, 30 MAJA**

6.00 Progr. og.-polski. 7.35 Progr. na dzień bież. 7.40 Konc. poranny. 8.30 Progr. og.-polski. 8.50 Aud. dla szkół „Życie zwierząt w nocy”. 9.10 Muz. 5 płyt. 9.35 Wlad. miejsc. i ogr. 9.40 Dykt. progr. dla radiowców. 14.50 Przegląd prasy pom. 15.00 Progr. og.-polski. 19.15 Felieton pt. „Fenomen Literatury”. 19.25 Progr. og.-polski. 23.15 Konc. rozrywkowy ork. PR pod dyr. A. Rejzera. 23.00 Progr. og.-polski. 23.25 Konc. żywych. 23.55 Zak. aud.

## Z APROWIZACJI

Wydz. Apr. i H. m. Bydg. podaje do wiadomości, że w dniach od 30. 5. do 4. 6. br. można pobrać na niezrealizowane kup. kart dod. „D-3”, „M”, „MKD-3” i „MKM” z kwietnia br. po 4 puszk. mleka skondens. dla dod. „D-3” i „M” na kup. nr. od 1 do 7, a dla dod. „MKD-3” i „MKM” na kup. nr. od 8 do 12. Równocześnie podaje się do wiad. tym wszystkim, którzy dotychczas nie wykupili mleka na karty zaopatr. z maja, że mogą nabyć je we wszystkich filiach Bydg. Spółdz. Spoż. Większe zapasy mleka znajdują się w filiach przy ul. Dworcowej 23, Stary Rynek 3, Śniadeckich 51, Al. 1 Maja 55 oraz Grunwaldzka 35. Termin rozliczenia z rozdziału po wyższych artykułach ustala się na dzień 7 czerwca br. Wywołany towar musi być w terminie pobrany, w przeciwnym razie konsument traci prawo do przydziału. Cena hurtowa za 1 kg mleka skondensowanego wynosi 5,30 zł + 3,62 zł tyt. kosztów transportu, cena det. 1 kg wynosi 10,00 zł.

(a) REJESTRACJA KART M. K. Termin rejestracji kart żywn. na czerwiec upływa dnia 10. 6. 47 r. Po tym terminie dod. rejestracji uwzględnianić się nie będzie. Spółdz. przedłoży kup. rejestr. w Magazynie Apr. najpóźniej do dnia 12. 6. 47 r. Jednocześnie komunikuje się, że zgodnie z zarząd. Wydz. Apr. i Zaopatrzenia DOKP Gdańsk, prac. kolejow. i komunikacyjnych otrzymują natychmiast chleb żytni na karty „C” z lutego br. na kup. 8 i 9. Norma 2 kg na 1 kup. Kupony ważne do dnia 15. 6. br. Równocześnie zawiadamia się, że w najbliższych dniach Magazyn Apr. II kl. w Bydgoszczy rozdziałać będzie mięso wołowe mrozone zbiorowo na jednostki służbowe kolejowe i komunikacyjne na karty MK prac. z czerwca, kup. 18 i 19, norma 2 kg, oraz na karty MK rodz. z czerwca kup. 13 i 14, norma 1 kg. Cena 1 kg mięsa 5 zł. Z uwagi na krótki termin rozdziału pracownicy winni natychmiast składać kupony na mięso w swych jednostkach służbowych. Dla jednostek służb. z siedzibą poza Bydgoszczą mięso wydane będzie przez oddzielne Spółdz. Kolejowe.

## Przywrócenie koncesji straży nocnej przy PSS

(a) W związku z naszą notatką w numerze wczorajszym „IKP” pt.: „Jeszcze w sprawie „Pogoni” dowiadujemy się z kompetentnego źródła, że koncesja na prowadzenie straży nocnej przy PSS w Bydgoszczy, została tejże organizacji przywrócona. Przywrócenie koncesji nastąpiło na skutek odwołania się Straży Nocnej przy PSS do Urzędu Wojewódzkiego i dostatecznym uzasadnieniu tej próby.

## Dzień pracy szarwarkowej

(ala) W bieżą sobotę, dnia 31 bm. odbędzie się na terenie pow. bydgoskiego, w Łęgnowie, Płatnowie i Otorowie „dzień pracy szarwarkowej”, który ma na celu odwodnienie doliny o powierzchni około 400 ha za pomocą rowów otwartych.

Kierownictwo nad całością prac związanych z organizacją tego dnia objął starosta pow. p. Michalski. Nad wykonaniem technicznym czuwa Urząd Wodno-Melioracyjny.

Program „dnia pracy szarwarkowej” jest nast.: godz. 7 — msza św. w kościele w Płatnowie, 7.30 — wyjazd na pracę, 12 — krótki posiłek, 12.30 — dalszy ciąg pracy, 18.30 — wspólny obiad z udziałem władz.

Po obiedzie nastąpią krótkie przemówienia przedstawicieli władz, po czym odbędzie się zabawa ludowa.

## Z estrady

# Wieczory koncertowe (B. Woytowicz, artyści operowi, H. Sztomka)

I mów, niestety, kilka recenzji naraz. A więc Woytowicz (33. V.). Cztery sonaty Beethovena. Nazwisko Woytowicza przydomkało się już do pewnego stopnia w legendzie warszawskiej. „Kawiarnia prof. B. Woytowicza”, — jedyna oficjalna polska estrada w „niemieckiej” Warszawie. Wiele się mówiło o Woytowiczu, jako pianście — jeden z recenzentów pisał: „Woytowicz sam siebie nie uważa, chyba, że pianistą”. Nie było jednak nikogo, kto by nie przyznawał, że prof. B. Woytowicz jest doskonałym, inteligentnym muzykiem. Muzyk a pianista to są dwie całkiem różne rzeczy. Byliśmy więc bardzo ciekawymi Woytowicza-pianisty. Poznałmy go wprawdzie tylko „z jednej strony”, w jednym stylu. Grał bowiem wyłącznie Beethovena, że pomimo Chopinowskie bisi, o których później.

Jedną z przyczyn późniejszej recenzji jest m. in. i to, że recenzent starał się uporządkować swe pokoncertywałe wrażenia. Doszedł do następujących konkretnych, jego zdaniem słusznych: Woytowicz nie jest pianista nowoczesnym — brak mu do tego zdrowej palcowej techniki i „globalnej” koncepcji. Balce jego biegają po klawiaturze, lecz w niej „nie siedzą”, gdyż technika jego jest powierchowana i przypadkowa. Brak w jego grze „elektryczności”, która znamionuje grę wszystkich czołowych pianistów współczesnych.

Zbyt wielkie analizowanie utworu doprowadza zawsze do „przeffilozofowania”, do pewnej sztuczności i do rozczłonkowania, pokawałkowania utworu. Dlatego mniej mi się podobała Patetyczna i Księżycowa, bardziej natomiast Waldsteinowska i Appassionata, choć i one razity nagłymi zrywami, krzykami, nieuzasadnionym forte. Chwilami miałem wrażenie, że koncertant traktuje absolutną muzykę Beethovena jako opławkę, narracyjną. Według mnie — błąd w założeniu! Woytowicz nie porwał, nie zachwycił, ani ośmił. Piszącego te słowa raczej znuził. Oczwiliście że są to reakcje czyste osobiste. Nie sposób bowiem wszystkim dotrzeć, jak nie sposób wydać słusznego (jakże to trudna rzecz!) sądu o pianistcie, którego słyszało się jeden raz. W „bisach” — w Chopinie artysta brał stanowczo za szybkie

**Okręgowe Zjednoczenie Wytwórni Materiałów Budowlanych**  
podległe Ministerstwu Odbudowy

Gdańsk-Oliwa, ul. Grunwaldzka 521, tel. 52063

Poleca ze swolch Betonowi w Wrzeszczu i Redzie:

Dachówkę cementową	Konusy betonowe
Gąsior cementowy	Płytki i słupki poligonowe
Płytki chodnikowe	Słupy ogrodzeniowe
Rury cementowe wszelkich rozmiarów	Krawężniki
Kręgi studienne	Płytki Lastrica
	Stopnie betonowe

Przyjmuje zamówienia na wszelkiego rodzaju wyroby betonowe w/g otrzymanych wzorów.

**NISKIE CENY • SZYBKIE WYKONANIE**

Zamówienia należy kierować pod adresem biura Zjednoczenia

**Ciągnik**  
ca 50 PS (tylko w dobrym stanie) oraz 2-3 przyczepy do dłużyc **KUPI**

**LIMBA** ZAKŁAD OBRÓBKI DRZEWA

Biuro: POZNAŃ, ulica Śniadeckich nr 13/5

**Olej** względnie pokost i niiany i inne tłuszczowe kupujemy każdą ilość

**MARIOT**  
Gdynia, Gdańska 120  
Telefon 274 25

Polecamy: Chemikalia, art. mydlarskie i perfum.

**Aromaty owocowe**  
Olejki eteryczne do cukrów, lemoniada, lodów, soków itp. poleca

**F-ka Aromatów Owocowych**  
Łódź, Śródmiejska 22, tel. 200-32

**KREDA** CZUBEK i S-ka  
Poznań, Libelta 10  
telefon 36-91

Odwrotna wysyłka wagonowo i drobnicą

**Wyroby niedosiągniętej jakości**

**HENRYK ŻAK**  
Fabryka perfum, kosmetyków i mydeł toaletowych - POZNAŃ

**SMOŁA** segia szamotowa i płyty

2191) najtaniej hurt. „WOSTA”  
Katowice, Moniuszki 12

**POLSKA HURTOWNIA GALANTERYJNA**  
2 ó d z. ul. Nowomiejska 3, tel. 211-32

Sprzedaj tylko HURTOWA  
Wszelka drobna Galanteria i Konfekcja

Prowincja za zaliczeniem. Cenników nie wysyłamy.

**PRECYZYJNY WARSZĄT MECHANICZNY**  
**B. TARGOŃSKI**  
Bydgoszcz, Al. 1 Maja 61  
Naprawiam maszyny do pisania i liczenia - przerabiam na układ polski - Kupuję maszyny wszelkich systemów, uszkodzone i części także.

Radiofonizujemy lokale naprawiamy radiodiodniarki głośniki, transformatory

Uwaga! Kupujemy stare płyty patefonowe, nawet polamane na łom

**JUPITER**  
Bydgoszcz, Stary Rynek 20, tel. 18-65

**Samochód**  
ciężarowy 5 t. marki Mercedes Diesel w dobrym stanie na chodzie **SPRZEDAM**

Zgłosz. IKP Inowrocław

Dobrze prosperująca

**hurtownia artykulów szewskich**

w mieście wojewódzkim na Pomorzu, z powodu wypadku do sprzedania. Oferty pod „Okazja” do I. K. P. Bydgoszcz. 10417

**Hurtownia Dewocjonalii**  
poleca na sezon komunijny różańce, książki i inne pamiątki

**Władysław Pawelczak**  
Poznań, Kramarska 23

**ZAWIADOMIENIA**

Dr med. Kazimierz Bieleński, specjalista chorób skóry i wenerycznych. Przyjmuje 4-6, Bydgoszcz ul. Chocimska 5. (10423)

Schorzenia pourazowe, nerwowe, ischias, serca, artretyzm, reumatyzm, choroby kobiece, Solanki kwasowogłowe, borowina. Wodolecznictwo, inhalatorium, basen solankowy. Informacje: Zarząd Zdrojowiska Inowrocław.

Gdańska Spółdzielnia Przewozowo-Spedycyjna z odp. udz. Gdańsk-Wrzeszcz ul. Piękna 12, tel. 419-73 zawiadamia, że samochody w ruchu towarowym na trasie Gdynia-Gdańsk-Bydgoszcz-Toruń-Warszawa-Łódź kursować będą w/g następującego rozkładu:

wyjazd z Gdańska: poniedziałki, środy;  
wyjazd z Warszawy: środy, piątki.

**KUPNO**

Wazelinę lanolinę, staniol, olejek miętowy, menthol, surowce kosmetyczne, zakupi każdą ilość „ENOLA”. Łódź, Napiórkowski 24, tel. 177-00. (2123)

Fabryka „Alfa” Bydgoszcz Garbary 3 zakupuje stale wszelkie ilości srebra (ziom monety wyroby) (1866)

Kupule skóry surowe pł. mowce, wydry, inne futrzane. Skład futer. Łódź, Piotrkowska 36, Bryczkowski, telefon 256-46. (2019)

Wytwórnia włóstenki „Piomien”. Łódź, Sienkiewicza 63 kupuje włos koński. (2108)

Odurzacz wiaderkowy kupię. Oferty IKP Bydgoszcz, pod „10410”. (10410)

Skład Przyborów Fotograficznych Bydgoszcz Al. 1 Maja 22 stale kupuje Leicy, Contaxy, Retiny Robot oraz sprzęt fotograficzny i filmy 6x9. (1867)

**OLEJKI** perfumeryjne, mentol, olejek miętowy, gliceryna, stearyna, surowce kosmetyczne. Zakupi każdą ilość „ENOLA”. Łódź, Napiórkowski 24 tel. 177-00. Przedstawiciel: Poznań, Krasieńskiego 13, m. 19 Kotkowski. (1630)

Kupujemy każdą ilość wełny owczej. Zamiana na samodzielny lub włóczkę Tkalinia „Samodział”. A. Hermel i Ska Bydgoszcz St. Rynek 5 (1728)

Do auta osobowego DKW starego typu kupimy karoserię w dobrym stanie (najchętniej kabriolet) dynamo i sprzęgło. Pośpieszne oferty: Dobrowolski & Morbitzer Kraków, Plac Matejki 10. (2275)

**SPRZEDAŻ**

Pianina sprzedaje korzystnie Składnica Mebli i Pianin Bydgoszcz, Pl. Poznański 7. (10399)

Sypialnię używaną w dobrym stanie korzystnie sprzedam. Bydg. ul. Kaszubska 4. (10411)

Wedkarstwo - haczyki - żyłki - sieć - „Rybak” - Gdynia, Świętojańska 47. Cenniki. (2060)

Wytwórnia Bielizny „SYRENKA” M. i B. Stawicy polecamy ładną bieliznę milanezową i rundową z ładnymi haftami oraz koronkami Łódź Al. Kościuszki 93/25 (przy Bandurskiego), tel 189-10. (2062)

**SPORT** - wszystko dla piłk nożnej, siatkówki, koszykówki. boks dostarcza Dom Sportowy Jan Pujdak i Ska, Łódź Piotrkowska 83. (1946)

Wytwórnia Bielizny „Kimono” Łódź, Piotrkowska 24/7 poleca koszule męskie w dużym wyborze. (1937)

Victoria - oryginalny klej kauczukowy do detek po cenach fabrycznych wysyła za zaliczeniem „Reklama” Łódź, Piotrkowska 46. (1695)

Uwaga Kupcy! Najtańsze źródło zakupu pończoch, galanterii, firma „Januszek”, Łódź, Plac Wolności 10. Ceny konkurencyjne. (1947)

**SZTANDARY**  
chorągwie, paramenta kościelne wykonuje w własnych pracowniach jedyna fachowa na miejscu znana od lat firma **KĘDZIERSKA** Poznań-Górczyn, ul. Zgoda 20, telefon 64-68

Dojazd tramwajem 4 i 5 Nagrodzona na P. W. K.

Motocykl „Triumph” 200 ccm w najlepszym stanie sprzedam. Ks. Skorupki 35, Łukanowski. (2291)

Bieliznę damską w dużym wyborze poleca Zofia Serafino wicz. Łódź, Nowomiejska 4. (1633)

KOSZULE męskie, sportowe poleca wytwórnia J. Świątkowski. Łódź, ul. Piotrkowska 120-16. (2273)

Hurtowa sprzedaż dewocjonalii oraz wszelkich pamiątek religijnych. Bigosiński, Warszawa Marszałkowska 108. (2250)

Lokomobile oraz cały garnitur 60 cal. do młoczenia sprzedam. R. Przybylski, Damasławek pow. Wągrowiec. (10420)

Czteropiętrowy dom handlowy centrum, dochód roczny 200.000 wzięta 2.000.000. Trzypiętrowy dom, cena 1.500.000. Dom składem powiatowe miasto 600.000. Domek niewykończony, placem budowlany, przedmieście Bydgoszczy, cena 100.000. Nowe zlecenia sprzedaży przyjmuję „Pogoń”, Spółdzielnia Pośrednictwa Nieruchomości, Bydgoszcz Dworcowa 51/II, telefon 33-16. (2290)

Radio Blaupunkt Super 220 zmienny, 3-zakresowy, o ładnym głosie sprzedam. Bydgoszcz Jagiellońska 115/2, po godz. 18-tej. (10419)

Tapczany, fotele, materace dobrym wykonaniu oraz używany garnitur kamapa 2 fotele do bry stan poleca Edmund Koczowski, mistrz tapicerski. Bydgoszcz ul. Król. Jadwigi 12. (10425)

Motocykl 350-cc czterotaktowy „Sarolea” na chodzie w bardzo dobrym stanie z papierami do sprzedania. Wiadomości Świecie n/W. Kowalski Jan Browarowa 2. Warsztat mechaniczny. (2294)

**POSADY WOLNE**

Zdolne malarki potrzebne Art. Przemysł. Zabawk. Bydgoszcz Konarskiego 9/1. (10409)

Wytwórnia Artykułów Spożywczych „Marta” Kraków, ul. Dominikańska 3, poszukuje poważnych przedstawicieli. (2174)

Poszukujemy pilnie dla Cegielni Złocińcu pow. Drawsko, woj. Szczecińskie mechanika obeznanego urządzeniem cieplnym i lokomobilą oraz 2 palaczy do wypału cegły. Zgłaszać Zjednoczenie PMB Szczecin, Ślaska 12. (2262)

Poszukujemy przedstawicieli Dochody Intratne. Oferty „Vao”, Katowice, skrzynka pocztowa 376. (2147)

Szperka dzielna od zaraz potrzebna. Bydg. Sienkiewicza 2, Pracownia cholewek. (10416)

Potrzebna od zaraz lub 15. 6. br. dla naszego sklepu spożywczo-żelaznego fachowa siła jako odpowiedzialna sklepowa. Kaucja pożyczona. Gm. Spółdzielnia Samop. Chłopska, Warlubie pow. Świecie. (2278)

Panna młoda, inteligentna, dobrej rodziny poszukuje posady w charakterze gospodyni, zarządzającej, najchętniej do małej rodziny. Oferty IKP Włocławek, Kościuszki 5. „Pracowita”. (2279)

Czeladnik plekarski potrzebny od zaraz Bydg., Grunwaldzka 149. (10421)

Pomoc domowa potrzebna. Mieszkanie, utrzymanie zapewnione. Bydgoszcz Śniadeckich 26 m. 4. (10422)

**RÓŻNE**

Piegi, żółte plamy, opaleniznę, usuwa Axela Krem. Do nabycia w drogeriach. (1604)

200.000 współpracę wnoszę do dochodowego interesu. Oferty IKP Łódź „Samotny”. (2282)

Garaż do samochodu osobowego w centrum Bydgoszczy poszukuję. Oferty IKP Bydgoszcz pod „10398”. (10398)

Ogrodnik poszukuje dzierżawy zaraz lub później. Wiadomości Graczyk, poczta Państwowa, pow. Wieluń, Łódzkie. (2293)

Ciechocinek. Pensjonat Graży na, otwarty cały sezon, pokoje słoneczne z werandami, kuchnia warszawska, telefon, ceny umiarkowane. (10412)

Do spółki udziałowej, sądownie zarejestrowanej, przyjmujemy udziałowców cichych albo czynnych. Kapitał od 10 do 100.000 zł. Zajęcie gospodarze (hodowla świń, dzikich zwierząt futerkowych, sklep: mleczenia-kawiarnia). Wolne mieszkanie. Wkład pieniężny lub w inwentarzu żywym. Rentowność i fachowość zapewniona. Zgłoszenia do Biura Ogłoszeń „Tamara” Szczecin, Al. Piastów 76. (2288)

Księża Radziszewskiego Szarkowszczyzny poszukuje brat Wasilucionek pocz. Nowe Pomorz. pow. Świecie. (10408)

**UNIEWAŻNIENIA**

Unieważniam zagubione zaświadczenie stałe nazwisko Irene Borysówna. Wawrowica, pow. lubawski. (2296)

Unieważniam zagubione wszelkie dokumenty, książkę RKU Grudziądz dowód osobisty, prawo jazdy, świadectwo czeladnicze. Maks Lewandowski, Chelmno, 22 Stycznia 41. Zwrot wynagrodzeń jeszcze 2/4 tysiącem. (10415)

**MATRYMONIALNE**

Kawaler lat 29, przystojny, samodzielny, posiadający własne piękne duże przedsiębiorstwo, pozna w celu matrymonialnym panią z dobrego domu, przystojną, kulturalną i zamożną, do lat 28. Poważne oferty nadesłać pod adresem: Rondo, Poznań 2, skrytka 1013. (2277)

Samotna krawcowa lat 38 własnym mieszkaniem pozna pana do lat 50. Cel matrymonialny. Oferty proszę kierować do IKP Bydgoszcz pod „Krawcowa”. (10418)

Wdowa lat 38, mieszkanie centrum, pozna solidnego, wolnego pana. Cel matrymonialny. Oferty Łódź, Piotrkowska 66, „Jagoda”. (2283)

Która z pań zamożnych pomoże materialnie ukończenia studiów lekarskich. Cel matrymonialny. Anonimy do kosza. Zgłoszenia poważne kierować IKP Poznań, Działyńskich 8, dla „Lekarza”. (2286)

**PRACY POSZUKUJĄ**

Mistrz rzeźnicki samodzielny, poszukuje pracy miejscowości obojętnej. Oferty IKP Bydgoszcz, „2255”. (2255)

**POSZUKIWANIA**

Julia Sawicka z Wilna poszukuje Klauddi Sawickiej, przebywającej 1946 roku w Rosji Pa. wólar. Paromna 11. Ktoby z powracających terenów ZSRR wiedział o niej, proszę zawiadomić Słupsk Pomorz. Mała chowskiego 6 miesz. 11 Apolonia Górska. (2270)

**Ogólnopolski program radiowy**  
WARSZAWA I.  
Dnia 30 maja 1947 r. (piątek):  
6.00 Sygn. czasu. 6.05 Dziennik poranny. 6.30 Muzyka. 7.40 Koncert poranny. 8.40 Skrz. PCK. 15.00 „Wyrosły nam skrzydła” - aud. dla dzieci starsz. 15.30 „Pół godziny do tańca”. 16.00 Dziennik popoł. 16.12 Muzyka. 16.30 Aud. dla chorych. 16.45 „Polska Pieśń Ludowa” w wyk. Chóru PR. 17.20 Konc. Małej Orkiestry PR. 17.50 Konc. dla przedwojenników świata pracy. 18.45 Aud. dla wsi. 19.15 „Fenomen literatury” - telefon. 19.25 Muz. 19.40 Dz. wiecz. 20.00 Konc. Symf. 21.40 Radiowy Uniw. Lud. 22.00 „Popioły” St. Zeromskiego. 22.15 Aud. rozrywk. 23.00 Ostatnie wiad. 23.25 Muz. poważna. 24.00 Hymn.

WARSZAWA II.  
13.03 Muz. obiad. 14.15 „Kącik debiutantów” - pieśni w wyk. T. Podles. 14.47 Muz. rozrywk. 18.42 Konc. życzeń. 19.10 Muz. ludowa. 20.15 Muz. rozrywk. w wyk. Sekstetu PR. 21.00 Dz. wiecz. 21.25 Muzyka poważna.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA Bydgoszcz, Marsz. Focho 20  
DZIAŁ OGŁOSZEŃ I PRENUMERATY  
W BYDGOSZCZY:  
ul. Jagiellońska 2 (Pod Arkadami) - Telefon 24-29  
Za niedoreczenie pisma spowodowane wyższą siłą nie odpowiadamy. Rękopisów nie zamówionych Redakcja nie zwraca. Za dzień ogłoszeniowy Red. nie odpowiada.

ODDZIAŁY „ILUSTR. KURIERA POLSKIEGO” W WIELKICH MIASTACH POLSKI  
PODODZIAŁY W WIĘKSZYCH MIASTACH AGENTURY NA PROWINCJI  
DLA POSZCZEGÓLNYCH ZIEM POLSKI ODREBNE WYDANIA „IKP”  
DRUKARNIA POLSKA SPÓŁDZIELNI WYDAWNICZEJ „ZRYW”  
BYDGOSZCZ, UL. MARSZ. FOCHA 18, - TELEFON 18-99.

OGŁOSZENIA: Drobne po 15 zł za słowo Poszukiwane rodzin i pracy 5 zł za słowo Minimalna opl. za 10 słów  
Tłusty druk 100% drożej  
Ogłosz. milimetr w tekście 50 zł za 1 mm Za tekstem 20 zł  
Urzędowe przetargi 20 zł. Nekrologi od 20 - 50 zł. Tabela roczne, bilanse 30 zł. Niedziela i święta 50% drożej Za terminowe zamieszczanie ogłoszeń administracja nie odpowiada.